



Číslo: 7057/77/2025-15009/2025/770960114/Z9-SP

Žilina 02 .05.2025



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 4, § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a na základe konania vykonaného podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa integrované povolenie

č. 1262-17925/2015/Žer/770960114 zo dňa 19.06.2015 na vykonávanie činností v prevádzke

„Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“,

pre prevádzkovateľa

DS Smith Turpak Obaly, a.s., Robotnícka 1, 036 80 Martin, IČO: 31 562 116

v znení jeho neskorších zmien Z1 až Z7, č. 7372-36617/2015/Kad/770960114/Z1-OdS zo dňa 07.12.2015, č. 4959-17545/2016/Kad/770960114/Z2-SP zo dňa 02.06.2016, č. 523-7030/2017/Kad/770960114/Z3 zo dňa 28.02.2017, č. 6107-27329/2017/Kad/770960114/Z4-SP zo dňa 05.09.2017, č. 4508-13839/2019/Šum/770960114/Z5-SP zo dňa 18.04.2019, č. 9598-46261/2019/Kad/770960114/Z6-SP zo dňa 06.12.2019, č. 7246/77/2020-33436/2020/770960114/Z7 zo dňa 09.10.2020 a č. 11167/77/2023-48047/2023/770960114/Z8 zo dňa 19.12.2023, podľa § 3 ods. 1 a 2 zákona o IPKZ nasledovne:

a)

Časť:

Súčasťou integrovaného povoľovania činnosti v prevádzke „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“ je:

(str. 3/42 rozhodnutia č. 1262-17925/2015/Žer/770960114 zo dňa 19.06.2015)

dopĺňa nasledovne:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ, v súlade s § 26 vodného zákona,

v oblasti stavebného konania:

- stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, na pozemkoch parcelné č. KN-C 1260/74 v k.ú. Martin.

b)

vydáva stavebné povolenie
na stavbu

„DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona, v areáli prevádzky „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“, na pozemku parc. č. KN-C 1260/74 v k.ú. Martin, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie. Na základe LV č. 3885 je vlastníkom pozemku stavebník – DS Smith Turpak Obaly, a.s., Robotnícka 1, 036 80 Martin.

Projektovú dokumentáciu stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“, vypracovala Ing. Pitoňáková Vlasta, Thurzova 16, 036 01 Martin, projektová činnosť, autorizovaný stavebný inžinier, č. oprávnenia 1966*A*5-1,5, z 12/2024.

Mesto Martin – útvar hlavného architekta mesta Martin, ktorý je poverený zastupovať Mesto Martin ako orgán územného plánovania v územnoplánovacej činnosti, vrátane posudzovania stavieb z hľadiska územného plánu v zmysle Zriaďovacej listiny schválenej uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 19.12.1996 pod č. 139/6 a Dodatku č. 1 schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 15.12.2020 pod č. 261/20, vydal ako dotknutý orgán v zmysle § 140a ods. 1 písm. b) stavebného zákona záväzné stanovisko č. ÚHAM/1089/2025-Koll/142 zo dňa 18.02.2025:

Posúdenie stavby vo vzťahu k Územnému plánu sídelného útvaru mesta Martin (ÚPN-SÚ Martin) v znení všetkých jeho zmien a doplnkov č. 1-7, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 23.9.1999 pod č. 105/99 a jeho záväzných častí vyhlásených Všeobecne záväzným nariadením č. 38 v znení všetkých jeho zmien a doplnkov č. 1-7:

Predmetné pozemky sa nachádzajú v urbanistickom okrsku č. 11 v území, ktoré má záväznú funkciu PA6 – jestvujúce plochy priemyselnej výroby.

V zmysle záväzných častí platného VZN č. 38 ďalej platia nasledovné vybrané zásady:

1.1.2) Všeobecné zásady pre zeleň:

e) na stavenisku zabezpečiť ochranu nadzemných a podzemných častí drevín.

Na základe posúdenia uvádzame, že stavba „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ je v súlade so záväznými časťami ÚPN-SÚ Martin.

Popis stavby:

Projekt rieši prekládku časti vonkajšieho potrubia odpadovej technologickej vody z plynovej kotolne od dažďovej kanalizácie, do ktorej sa aktuálne technologická voda z kotolne napája, a to z dôvodu zamedzeniu nepredvídaným únikom odpúšťanej odpadovej vody do dažďovej kanalizácie a následne do toku Turiec. Zdrojom technologickej vody je technologické hospodárstvo plynovej kotolne s parným kotlom Loos Universal UL-S-IE 8000x18 s integrovaným ekonomizérom ECO1, ktorý vyrába horúcu paru na prevádzkovanie strojného zariadenia zvlňovací stroj vo výrobe a na vykurovanie výrobných hál a administratívnych priestorov prevádzky. Voda z kotolne v súčasnosti prechádza cez ochladzovaciu nádrž a cez úsek s meračmi prietoku vody a následne vyúsťuje do šachty dažďovej kanalizácie.

Za účelom odpojenia technologickej vody z kotolne od dažďovej kanalizácie sa vykoná výkop a potrubie pre technologickú vodu z kotolne sa na mieste medzi úsekom s meračmi prietoku a dažďovou šachtou odpojí. Následne sa potrubie technologickej vody z kotolne za úsekom s meračmi prietoku pripojí na nové potrubie, ktoré bude vedené potrebnou dĺžkou do najbližšej šachty splaškovej kanalizácie.

Prekládka potrubia technologickej odpadovej vody z kotolne začína za jestvujúcou armatúrnou šachtou s klapkovým uzáverom potrubia a meraním množstva technologickej odpadovej vody, ktoré bude slúžiť aj na fakturáciu stočného. Tam sa jestvujúce potrubie OC DN 200 odkope, preruší a zredukuje sa na DN 150 a napojí sa na nové potrubie polypropylénu KG 2000 DN 150, SN 10, PN 16. Nové odpadové potrubie je odolné aj voči kyslým odpadovým vodám s pH 2 až po vody alkalické o hodnote pH 12 a dlhodobo má tepelnú odolnosť do 95 °C. Tesnosť spojov zabezpečujú viacbrittové tesniace elementy. Na odklon trasy potrubia od pôvodného smeru slúžia kolená PPKGB DN 150/45°.

Ukončenie trasy je vyústením nad dnom v jestvujúcej kanalizačnej šachte na splaškovej kanalizácii označenej ako šachta č. K3.

Trasa prekládky odpadového kanalizačného potrubia je navrhnutá súbežne s jestvujúcimi potrubiami požiarnej vody, osvetlenia, splaškovej kanalizácie a dažďovej kanalizácie vedenými popred objekt výrobných hál firmy DS Smith Turpak Obaly, a.s. v zelenom páse pri obslužnej areálovej kanalizácii.

Celková dĺžka prekládky odpadového kanalizačného potrubia je 70,5 m. Výkopové práce sa urobia v zemine tr. 3. potrubie bude uložené v ryhe s predpísanom spáde na pieskovom lôžku hr. 100 mm. Zmontované potrubie sa obsype pieskom do výšky 300 mm nad horný okraj potrubia – okrem spojov. Obsyp potrubia bude zo štrkopiesku s max. zrnou 20 mm. Obsyp sa rovnomerne zhutní po obidvoch stranách rúr. Zhutňovanie nad vrcholom rúr sa nevykonáva.

Stavebník: DS Smith Turpak Obaly, a.s.

Robotnícka 1, 036 80 Martin

IČO: 31 562 116

Na uskutočnenie stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ sa určujú tieto podmienky:

1. Miesto stavby: areál DS Smith Turpak Obaly, a.s., na pozemku parc. č. KN-C 1260/74 v k.ú. Martin.

2. Stavba „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ bude uskutočnená podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá bola vypracovaná Ing. Pitoňáková Vlasta, Thurzova 16, 036 01 Martin, projektová činnosť, autorizovaný stavebný inžinier, č. oprávnenia 1966*A*5-1,5, z 12/2024. Projektová dokumentácia je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia ako príloha pre stavebníka.
3. Prípadné zmeny, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby ako nevyhnutné a ovplyvnili by technické riešenie stavby, nesmú byť vykonané bez povolenia inšpekcie.
4. Rozpočtový náklad stavby: 4 500,- eur.
5. Za technické riešenie projektu stavby, za správnosť a úplnosť vypracovania projektovej dokumentácie, aj za jeho realizovateľnosť je zodpovedný projektant.
6. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia zhodná s dokumentáciou overenou inšpekciou v stavebnom konaní a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
7. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať vyhlášku č.147/2013 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich.
8. Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky.
9. Stavebník je povinný oznámiť inšpekcii pred začatím stavebných prác celý názov a adresu dodávateľa a doklad o jeho odbornej spôsobilosti v zmysle stavebného zákona.
10. Investor zodpovedá počas realizácie stavby za škody, ktoré spôsobí stavebnou činnosťou na cudzích nehnuteľnostiach a stavbách.
11. Pred začatím stavebných prác na stavbe musia byť vykonané všetky ochranné opatrenia k zamedzeniu prístupu cudzích osôb na stavenisko, nakoľko stavenisko na nachádza vo vnútorných priestoroch areálu spoločnosti.
12. Stavenisko musí byť riadne označené, s uvedením údajov o stavbe a účastníkoch výstavby. Musí mať zriadený vjazd a výjazd z miestnej komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz stavebného odpadu, na prístup zdravotnej pomoci a požiarnej ochrany. Musí byť prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia.
13. Rešpektovať skutočnosť, že realizácia stavby sa bude vykonávať za plnej prevádzky ostatných zariadení prevádzkovateľa. Stavebné a montážne firmy musia dbať na prevádzkové obmedzenia a požiadavky investora tak, aby nebola narušená výroba.
14. Stavebník musí oboznámiť organizáciu realizujúcu stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia.
15. Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiada inšpekciu o uvedenie stavby do prevádzky.
16. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
17. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby ako aj pri jej bežnej údržbe bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť.

Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:

18. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, a to:
 - s odpadmi, ktoré budú vznikať počas výstavby a prevádzky, nakladať v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a právnymi predpismi vydanými na jeho základe a vypracovanou projektovou dokumentáciou,
 - pri kolaudácii stavby budú predložené doklady o odovzdaní odpadov oprávnenej osobe,
 - odpady zo stavby, ktoré už nebude možné využiť, je potrebné odovzdať len oprávnenej osobe v zmysle zákona o odpadoch, pričom je potrebné uprednostniť ich zhodnotenie (zberné suroviny, mobilné zariadenie na zhodnocovanie stavebných odpadov) pred zneškodnením (skládka odpadov); na stavenisku je potrebné vyčleniť priestor na dočasné skladovanie odpadov zo stavby a zabezpečiť ho zbernou nádobou (napr. veľkoobjemový kontajner) na vzniknutý odpad prípadne iným vhodným spôsobom, ktorý nebude ohrozovať životné prostredie, alebo odpad zo staveniska hneď odvážať.
19. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, a to:
 - obmedzovať prašnosť na stavenisku pravidelným čistením staveniska; zamedziť znečistenie verejnej komunikácie,
 - pri náteroch ocelevej konštrukcie ochrannými nátermi použiť „regulované výrobky“ podľa zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a prílohy č. 2 vyhlášky č. 127/2011 Z. z. ktorou sa ustanovuje zoznam regulovaných výrobkov, označovanie obalov a požiadavky na obmedzenie emisií prchavých organických zlúčenín pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch.
20. Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavby znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov, pracovných prostriedkov a postupov tak, aby neboli prekročené prípustné medze hluku.
21. Počas realizácie stavebných prác dodržiavať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami, a to najmä:
 - v prípade mimoriadneho zhoršenia vôd postupovať podľa aktuálneho havarijného plánu vypracovaného pre ochranu povrchových a podzemných vôd v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.
22. Navrhovanú stavbu napojiť na už vybudovanú infraštruktúru, prístup pre stavebné mechanizmy zabezpečiť po vybudovaných existujúcich vnútroareálových komunikáciách.

Dodržanie ďalších požiadaviek dotknutých orgánov:

23. Dodržať podmienky zo záväzného stanoviska Mesta Martin, Útvar hlavného architekta mesta Martin, č. ÚHAM/1089/2025-Koll/142 zo dňa 18.02.2025:
 - na stavenisku zabezpečiť ochranu nadzemných a podzemných častí drevín.
24. Dodržať podmienky zo stanoviska Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s., č. 1089/2024 zo dňa 21.02.2024:
 - komisionálne vykonávaná kontrola zloženia vypúšťaných odpadových vôd z areálu spoločnosti DS Smith Turpak Obaly, a.s. do VK bude vykonávaná 4 x ročne – jeden krát

za kvartál v rozsahu kontrolovaných parametrov: CHSK_{Cr}, NL, RL₁₀₅, N_{celk.}, N-NH₄₊, P_{celk.}, NEL (IČ, UV),

- pri obhliadke miesta napojenia vnútroareálovej dažďovej kanalizácie na splaškovú kanalizáciu bude potrebné doriešiť stočné a zdroj vody privádzaný z kotolne.

25. Dodržať podmienky zo stanoviska Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s., č. o-1693/2025 zo dňa 02.04.2025:

- V zmysle § 18 ods. 3 písm. a) zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení požadujeme od spoločnosti DS Smith Turpak Obaly, a.s. ako producenta odpadových vôd, ktoré vypúšťa do VK v prevádzke TURVOD, aby na vlastných zariadeniach na vlastné náklady vykonal nevyhnutné úpravy, ktoré sú potrebné na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku VK, v opačnom prípade producent zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil.
- V zmysle § 23 ods. 5 písm. a) zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení požadujeme, aby technologické OV z kotolne odvádzané do VK boli znečistené v miere odpovedajúcej prevádzkovému poriadku VK, to znamená s najvyššou prípustnou mierou znečistenia OV odpovedajúcou maximálnym koncentračným limitom podľa vyhl. č. 55/2004 Z.z. prílohy č. 3. Pokiaľ miera znečistenia OV neprekročí najvyššiu prípustnú mieru znečistenia, prevádzkovateľ VK bude postupovať podľa platného Externého cenníka v súvislosti so zvýšeným stočným za vypúšťanie nadlimitného znečistenia vypusteného v OV do VK.

Za účelom kontroly miery zloženia OV vypúšťaných do VK TURVOD zo všetkých prevádzok producenta OV na určenom kontrolnom mieste producent OV zabezpečí jedenkrát za štvrtrok, (t.j. 4x za rok) vykonanie akreditovaného odberu kontrolnej vzorky OV za prítomnosti prevádzkovateľa VK, akreditovaný rozbor odobratej kontrolnej vzorky a zaslanie protokolu o skúške OV odobratej v kontrolnej vzorke prevádzkovateľovi VK.

- Producent OV s prevádzkovateľom VK zmluvne upraví spôsob merania množstva technologickej vody z kotolne vypustenej do VK v prevádzke TURVOD.

26. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby (kolaudácia).

27. **Spolu so žiadosťou o kolaudáciu stavby požiadať samostatne aj o zrušenie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z kotolne cez odľahčovaciu stoku do povrchového toku Turiec.**

28. **Ku kolaudácii stavby je potrebné predložiť:**

- projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní,
- dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby, súpis nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní a zdokladovanie plnenia podmienok stavebného povolenia,
- doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby podľa stavebného zákona,
- stavebný denník,
- certifikáty všetkých použitých výrobkov a materiálov,
- certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky stavebné výrobky,
- kópie dokladov o zhodnotení, resp. o zneškodnení odpadov vzniknutých pri realizácii stavby,
- skúšku vodotesnosti odpadového kanalizačného potrubia,
- doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN (výsledky z úradných skúšok, kontrol a revízií),

- vyjadrenie Okresného úradu Martin, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, ku kolaudácii stavby podľa § 99 písm. b) bod 5. zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
 - ostatné podklady, ktoré vyplývajú z podmienok pre stavebné povolenie a zo stavebného zákona a zdokladovanie plnenia podmienok stavebného povolenia.
29. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
30. Stavebné práce na stavbe je možné začať vykonávať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
31. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V stavebnom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“ prevádzkovateľa DS Smith Turpak Obaly, a.s., Robotnícka 1, 036 80 Martin, uvedené v integrovanom povolení č. 1262-17925/2015/Žer/770960114 zo dňa 19.06.2015 v znení jeho neskorších zmien, zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1262-17925/2015/Žer/770960114 zo dňa 19.06.2015 v znení jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e:

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a § 120 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 4, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a podľa zákona o správnom konaní mení a dopĺňa integrované povolenie pre prevádzku „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 14.03.2025, ktorá bola zaevidovaná pod č. 9287/2025.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 7057/77/2025-10201/2025/770960114/Z9-SP zo dňa 21.03.2025 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“, prevádzkovateľa DS Smith Turpak Obaly, a.s., Robotnícka 1, 036 80 Martin a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 písm. e) zákona o IPKZ.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ upustila od ústneho pojednávania, nakoľko ide o konanie o vydanie zmeny povolenia neuvedenej v odseku 9 § 11 zákona o IPKZ, pomery sú inšpekcii známe z integrovaného povoľovania predmetnej prevádzky a žiaden z účastníkov konania nepožiadali o nariadenie ústneho pojednávania.

Inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

So žiadosťou a v lehote na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia boli inšpekcii doručené nasledovné stanoviská:

Záväzné stanovisko Mesta Martin, Útvar hlavného architekta mesta Martin, č. ÚHAM/1089/2025-Koll/142 zo dňa 18.02.2025:

Mesto Martin – útvar hlavného architekta mesta Martin, ktorý je poverený zastupovať Mesto Martin ako orgán územného plánovania v územnoplánovacej činnosti, vrátane posudzovania stavieb z hľadiska územného plánu v zmysle Zriaďovacej listiny schválenej uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 19.12.1996 pod č. 139/6 a Dodatku č. 1 schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 15.12.2020 pod č. 261/20, vydal ako dotknutý orgán v zmysle § 140a ods. 1 písm. b) stavebného zákona záväzné stanovisko č. ÚHAM/1089/2025-Koll/142 zo dňa 18.02.2025:

Posúdenie stavby vo vzťahu k Územnému plánu sídelného útvaru mesta Martin (ÚPN-SÚ Martin) v znení všetkých jeho zmien a doplnkov č. 1-7, schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 23.9.1999 pod č. 105/99 a jeho záväzných častí vyhlásených Všeobecne záväzným nariadením č. 38 v znení všetkých jeho zmien a doplnkov č. 1-7:

Predmetné pozemky sa nachádzajú v urbanistickom okrsku č. 11 v území, ktoré má záväznú funkciu PA6 – jestvujúce plochy priemyselnej výroby.

V zmysle záväzných častí platného VZN č. 38 ďalej platia nasledovné vybrané zásady:

1.1.2) Všeobecné zásady pre zeleň:

e) na stavenisku zabezpečiť ochranu nadzemných a podzemných častí drevín.

Na základe posúdenia uvádzame, že stavba „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ je v súlade so záväznými časťami ÚPN-SÚ Martin.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia zapracovala požiadavku do podmienky č. 23 stavebného povolenia.

Vyjadrenie Mesta Martin, stavebný úrad, č. SÚ-38158/15819/2025 zo dňa 03.03.2025:

Dňa 13.02.2025 ste požiadali o záväzné stanovisko k PD pre stavbu „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ na pozemku parc. č. KN-C 1260/74 v k.ú. Martin.

V zmysle ustanovenia § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona sa rozhodnutie o umiestnení stavby nevyžaduje na stavby umiestňované v uzavretých priestoroch existujúcich stavieb, ak sa nemení pôdorysné ohraničenie a výškové usporiadanie priestoru.

Nakoľko pre uvedenú stavbu nebolo vydané územné rozhodnutie, Mesto Martin ako vecne a územne príslušný stavebný úrad podľa § 117 ods. 1 stavebného zákona a § 5 písm. a) zákona č. 608/2003 Z.z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie a o zmene a doplnení stavebného zákona, Vám oznamuje nasledovné, podľa ustanovenia § 120 ods. 2 stavebného zákona:

Špeciálne stavebné úrady postupujú podľa tohto zákona, pokiaľ osobitné predpisy podľa odseku 1 neustanovujú inak; povoliť stavbu alebo jej zmenu možno len na základe záväzného stanoviska podľa § 140b vydaného miestne príslušným stavebným úradom, ktorý overuje dodržanie podmienok určených v územnom rozhodnutí. Ak sa územné rozhodnutie nevydáva, špeciálne stavebné úrady povolia stavbu alebo jej zmenu len na základe záväzného stanoviska miestne príslušného orgánu územného plánovania, ktorý overuje dodržanie zastavovacích podmienok určených územným plánom zóny alebo súlad s priestorovým usporiadaním územia a funkčným využívaním územia, ktoré je určené v územnom pláne obce.

Stanovisko inšpekcie: Prevádzkovateľ ku konaniu predložil záväzné stanovisko Mesta Martin, útvar hlavného architekta mesta Martin, č. ÚHAM/1089/2025-Koll/142 zo dňa 18.02.2025, ktorý je poverený zastupovať Mesto Martin ako orgán územného plánovania v územnoplánovacej činnosti, vrátane posudzovania stavieb z hľadiska územného plánu v zmysle Zriaďovacej listiny schválenej uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 19.12.1996 pod č. 139/6 a Dodatku č. 1 schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Martine dňa 15.12.2020 pod č. 261/20

Stanovisko Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s., č. 1089/2024 zo dňa 21.02.2024:

Listom zo dňa 16.2.2024 ste nás požiadali o vydanie stanoviska k možnosti vypúšťania priemyselnej vody z kotolne do kanalizácie v predpokladanom objeme maximálne 1 920 m³ za rok (cca 160 m³ mesačne). K žiadosti bol priložený protokol o skúške č. AR-24-KT-004021-01, vystavený akreditovaným laboratóriom Eurofins Environment Testing Slovakia, Skúšobné laboratórium Turčianske Teplice, ktorým ste dokladovali chemické zloženie predmetnej odpadovej vody.

Vzhľadom na to, že podľa predloženého protokolu analýzy, zistené výsledky znečistenia v predmetnej odpadovej vode neprekračujú prípustné hodnoty znečistenia OV podľa vyhl. MŽP SR č. 55/2004 Z.z. súhlasíme s vypúšťaním predmetnej OV z kotolne do verejnej kanalizácie cez príslušnú areálovú kanalizačnú prípojku.

Vzhľadom na to, že na základe tohto nášho súhlasu budú do verejnej kanalizácie vypúšťané priemyselné OV, v množstve cca 160 m³ za mesiac, žiadame, aby komisionálne vykonávaná kontrola zloženia vypúšťaných odpadových vôd z areálu spoločnosti DS Smith Turpak Obaly, a.s. do VK bude vykonávaná 4 x ročne – jedenkrát za kvartál v rozsahu kontrolovaných parametrov: CHSK_{Cr}, NL, RL₁₀₅, N_{celk.}, N-NH₄₊, P_{celk.}, NEL (IČ, UV).

Pri obhliadke miesta napojenia vnútroareálovej dažďovej kanalizácie na splaškovú kanalizáciu bude potrebné doriešiť stočné a zdroj vody privádzaný z kotolne.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia zapracovala požiadavky do podmienky č. 24 stavebného povolenia.

Stanovisko Turčianskej vodárenskej spoločnosti, a.s., č. o-1693/2025 zo dňa 02.04.2025:

Turčianska vodárenská spoločnosť, a.s., Martin (TURVOD) ako prevádzkovateľ dotknutej VK v súlade s § 12 ods. 4 zák. č. 39/2013 Z.z. v platnom znení dáva k predmetnej zmene IP toto vyjadrenie:

- V zmysle § 18 ods. 3 písm. a) zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení požadujeme od spoločnosti DS Smith Turpak Obaly, a.s. ako producenta odpadových vôd, ktoré vypúšťa do VK v

prevádzke TURVOD, aby na vlastných zariadeniach na vlastné náklady vykonal nevyhnutné úpravy, ktoré sú potrebné na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku VK, v opačnom prípade producent zodpovedá za škodu, ktorú tým spôsobil.

- V zmysle § 23 ods. 5 písm. a) zák. č. 442/2002 Z.z. v platnom znení požadujeme, aby technologické OV z kotolne odvádzané do VK boli znečistené v miere odpovedajúcej prevádzkovému poriadku VK, to znamená s najvyššou prípustnou mierou znečistenia OV odpovedajúcou maximálnym koncentračným limitom podľa vyhl. č. 55/2004 Z.z. prílohy č. 3. Pokiaľ miera znečistenia OV neprekročí najvyššiu prípustnú mieru znečistenia, prevádzkovateľ VK bude postupovať podľa platného Externého cenníka v súvislosti so zvýšeným stočným za vypúšťanie nadlimitného znečistenia vypusteného v OV do VK. Za účelom kontroly miery zloženia OV vypúšťaných do VK TURVOD zo všetkých prevádzok producenta OV na určenom kontrolnom mieste producent OV zabezpečí jedenkrát za štvrtrok, (t.j. 4x za rok) vykonanie akreditovaného odberu kontrolnej vzorky OV za prítomnosti prevádzkovateľa VK, akreditovaný rozbor odobratej kontrolnej vzorky a zaslanie protokolu o skúške OV odobratej v kontrolnej vzorke prevádzkovateľovi VK.
- Producent OV s prevádzkovateľom VK zmluvne upraví spôsob merania množstva technologickej vody z kotolne vypustenej do VK v prevádzke TURVOD.

Stanovisko inšpekcie: Inšpekcia zapracovala požiadavky do podmienky č. 25 stavebného povolenia.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie stavebného povolenia na stavbu „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“.

Súčasťou konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba vlnitej lepenky a kartonáže – DS Smith Turpak Obaly a.s.“ bolo:

v oblasti povrchových a podzemných vôd:

- povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3 zákona o IPKZ, v súlade s § 26 vodného zákona,

v oblasti stavebného konania:

- stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „DS Smith Turpak Obaly, a.s. – Prekládka technologickej vody z kotolne“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, na pozemkoch parcelné č. KN-C 1260/74 v k.ú. Martin.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrenia účastníka konania zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona, stavebného zákona a podľa zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát

životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková
riaditeľka

Doručuje sa:

1. DS Smith Turpak Obaly, Robotnícka 1, 036 80 Martin
2. Ing. Pitoňáková Vlasta, Thurzova 16, 036 01 Martin
3. TURVOD, a.s., Kuzmányho 25, 035 80 Martin
4. Mesto Martin, Nám. S.H. Vajanského 1, 036 49 Martin

Na vedomie:

5. Okresný úrad Martin, OSŽP, Nám. S. H. Vajanského 1, 038 11 Martin